

دستورالعمل و رهنمودهای اساسی برای تمدید جواز اقامت

این رهنمود برای افراد دارای جواز اقامت الکترونیکی موقت می باشد.

درخواست برای تمدید جواز اقامت باید قبل از پایان اعتبار آن صورت بگیرد. (3 - 6 هفته). افراد متقاضی می توانند برای تمدید جواز اقامتی خویش با ارائه درخواست به اداره مهاجرت و خارجیان (لندراتس امت و یا شهری) مربوطه مراجعه نمایند.

اداره مهاجرت و خارجیان مسئول رسیدگی به درخواست متقاضیانی است که در آن حوزه و منطقه مربوطه زندگی می نمایند.

- محل اقامت در شهر شوابشغال: اداره مهاجرت شهر شوابشغال می باشد
- محل اقامت در شهر کرایلس هایم و نواحی آن: اداره مربوطه شهر کرایلسهایم می باشد
- سایر نواحی و شهرک های وابسته به شهرستان: اداره مهاجرت لندراتس امت می باشد

چگونگی دسترسی به ادارات مربوطه (اداره مهاجرت و خارجیان شهری و لندراتس امت)

برای درخواست تمدید جواز اقامت، متقاضی باید فورم لازم را از این آدرس دانلود نموده و بعد از تکمیل، آن را به اداره مربوطه تحویل دهد. www.lrascha.de/buergerservice/elektronische-dienste/form یا اینکه افراد می توانند آن را از ادارات متذکره بصورت چاپ شده دریافت نمایند.
تقاضای هر شخص بصورت انفرادی مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

معیارهای اساسی برای تمدید جواز اقامت:

- معیشت: شامل درآمد منظم، مزایای اجتماعی و بیمه های درمانی
- اثبات در مورد مشارکت در دوره های ادغام و یکپارچه سازی در جامعه آلمان
- عدم ارتکاب جرایم
- افراد که دارای اقامت حفاظت فرعی می باشند، نیاز به بررسی می باشد تا از طرف اداره مهاجرت و خارجیان ثابت شود که با توجه به شرایط و اوضاع کشور متقاضی چه نوع تغییرات در سند اقامتی شان بوجود آمده است.

هنگام تمدید اقامت، مدارک ذیل مورد نیاز است:

- ارائه میزان درآمد از 3 ماهه اخیر (مقدار معاش که از طرف کارفرما دریافت می کند)
- کارت بیمه درمانی (ارائه کارت بیمه درمانی که از طرف شرکت بیمه درمانی صادر گردیده باشد)
- اگر متقاضی فرزند دارد و به مکتب می رود، سند شمولیت در مکتب (Schulescheinung)
- پاسپورت ملی

شرایط داشتن پاسپورت در هنگام صدور جواز اقامت:

مطابق قانون، تمام خارجی ها می بایست برای تمدید جواز اقامت پاسپورت ملی خویش را ارائه نمایند. این قانون شامل کسانی که به عنوان پناهنده شناخته شده اند و یا از حفاظت اجتماعی برخوردارند، نیست.
کسانی که دارای پاسپورت ملی نمی باشند، باید برای اخذ پاسپورت از نمایندگی های کشور خویش اقدام نمایند. در صورتی که بازهم موفق به اخذ پاسپورت نمی گردد باید اقدامات لازم را در زمینه انجام بدهند. در شرایط خاص، مقامات با صلاحیت اداره مهاجرت و خارجیان در زمینه صدور جواز اقامت تصمیم می گیرند.

پروسه تمدید جواز اقامت:

- ارائه درخواست از سوی متقاضی قبل از ختم اعتبار اسناد اقامتی (3-6 هفته قبل از ختم آن)
- ارائه اسناد و مدارک لازم (در بالا ذکر گردید)
- بررسی اسناد بصورت انفرادی توسط مقامات با صلاحیت اداره مربوطه صورت خواهد گرفت
- در صورتی که نتیجه بررسی ها مثبت باشد، جواز اقامت برای متقاضی به مدت 2 سال صادر خواهد گردید
- چنانچه نتیجه بررسی ها منفی باشد، متقاضی می بایست در مورد دلایل قانع کننده ارائه نماید و چنانچه مورد قبول واقع نگردد، اسناد نامبرده به اداره محکمه عالی ارجاع می گردد. در صورت عدم تأییدیه از سوی این اداره، شخص مکلف به ترک کشور آلمان است. در صورت خودداری از این دستورالعمل، نامبرده اخراج خواهد شد.

اطلاعات مربوط به محل که در اختیار مقامات قرار می گیرد، بر اساس محل اقامت است:

1. محل اقامت در شهر شوابشغال: اداره مهاجرت و خارجیان شهر شوابشغال؛
Ausländerbehörde der Stadt Schwäbische Hall (Stadtverwaltung Schwäbisch Hall, Gymnasiumstraße 2, 74523, Schwäbisch Hall)
2. محل اقامت در کرایلسهایم: اداره مهاجرت و خارجیان شهری کرایلسهایم:
Ausländerbehörde der Stadt Crailsheim

3. محل اقامت در سایر نقاط و نواحی شهرستان: اداره مهاجرت و خارجیان لندراتس امت: Ausländerbehörde im Landratsamt Schwäbisch Hall (Amt für Migration, Münzstraße 1, 74523 Schwäbisch Hall) و یا به صفحه انترانتهی ذیل مراجعه نمایید: <https://www.lrash.de/migration/>

این نکات و دستورالعمل ها بر اساس قوانین و با کمک خانم کهلر از اداره مهاجرت و خارجیان لندراتس امت تهیه و تدوین گردیده است.

H.Siebert 23.11.2017